



## Stage au Sénégal, 10 ans déjà...

Et ça se poursuit!

Depuis 2001, presque 100 finissantes et finissants dans le programme en Soins infirmiers du cégep du Vieux Montréal ont réalisé leur stage d'intégration au Sénégal. Ce stage d'intervention professionnelle leur a permis de vivre une expérience humaine et professionnelle unique.

Au-delà du travail humanitaire en santé dans des milieux défavorisés, les élèves et les enseignantes apportent leur soutien et leurs connaissances à une population vivant dans un contexte socio-économique difficile.

Le stage Sénégal en santé s'est développé durant ces 10 années en mettant en place :

- Des programmes de sensibilisation dans les villages;
- Le parrainage d'enfants à scolariser;
- Une caravane santé;
- Une nouvelle approche de l'enseignement des soins infirmiers au Sénégal.

C'est grâce à la volonté et à l'engagement des enseignants et des élèves que ces projets constituent une véritable contribution pour la coopération et la solidarité internationales.

Plusieurs activités souligneront ce 10<sup>e</sup> anniversaire, et ce, jusqu'au printemps 2012. Voici un aperçu des activités à venir :

- Vitrine du projet à la bibliothèque du 19 septembre au 7 octobre ;
- Album souvenir pour souligner les 10 ans du stage avec des photos des cohortes ;
- Souper cocktail (date à venir) ;
- Colloque du 11 et 12 juin 2012 ;
- Bourse d'études pour les élèves dont les activités ont eu le plus de retombées positives dans un village.

Pour plus de renseignements sur le projet Sénégal en santé, veuillez consulter le site Internet [www.cvm.qc.ca/senegal](http://www.cvm.qc.ca/senegal). Suivez-nous aussi sur Twitter au <http://twitter.com/#!/Senegalensante>.

Équipe Sénégal en santé

## « Parlè-je trop fort? »

L'inversion du sujet, dans une **phrase interrogative**, entraîne\* des modifications, parfois surprenantes, dans l'**orthographe** et dans la **prononciation** du sujet. Ainsi, dans ce type de phrase, pour des raisons euphoniques, on doit prononcer le « e » muet qui termine les verbes en « er » à la première personne du singulier de l'indicatif présent et lui mettre désormais un **accent grave** et non plus un **accent aigu** comme autrefois... En effet, l'OQLF indique que, dans les inversions interrogatives, la première personne du singulier en « e » suivie du pronom personnel « je », porte un **accent grave** (par ex. : « aimè-je »).

« **Marchè-je trop lentement?** »  
« **Parlè-je suffisamment fort?** »  
« **Jouè-je correctement?** » Ces tournures sont archaïques, mais pourtant encore utilisées dans certains contextes. Aujourd'hui, on dira plus simplement, en respectant l'ordre usuel du sujet et du verbe : « **Est-ce que je marche trop lentement?** » et ainsi de suite pour les autres exemples.

Cette erreur peut être codée **V<sup>4</sup>** dans la grille de correction.

\* Avec la nouvelle orthographe, l'accent circonflexe n'apparaît plus, entre autres, sur les « i » des verbes se terminant par « aître ».

PAFÉ

## La fièvre du football contamine le CVM!



Nos Spartiates ont une fiche extraordinaire cette année et ils trônent en première position du classement du RSEQ division 1.

Une ambiance électrisante s'est installée cette saison au CEPNUM lors de nos matchs à domicile. En effet, cette saison marque le début officiel des « Spartiates », ce **fan-club** qui a vu le jour grâce à des étudiants en Techniques d'intervention en loisir. Nos Spartiates se démarquent déjà cette saison et constituent la foule la plus bruyante du circuit collégial. Venez vous joindre à nous lors de nos matchs pour vivre une ambiance festive ou chant, danse et animation sont au rendez-vous en compagnie de nos **orange men**.

Sur le terrain, les hommes de Chérif Nicolas représentent fièrement le cégep du Vieux Montréal. Une offensive spectaculaire et une défensive intraitable sont la marque de commerce de cette équipe qui ne cesse de travailler.

Si nos Spartiates continuent sur leur lancée, nous pouvons espérer soulever le précieux Bol d'or lors de la grande finale du 12 novembre prochain. Mais il reste encore beaucoup de football à jouer d'ici là... Pour suivre l'évolution de l'équipe de football et des formations des autres disciplines, venez nous rejoindre sur la page **Facebook des Spartiates**. Nous sommes spartiates! AHOU!

Stéphane Baril  
Technicien en loisirs

## Avis à toutes et à tous

Le jeudi 6 octobre prochain à 19 h se tiendra à L'Exode, le deuxième épisode de la saison 2011-2012 de l'évènement Court, toujours! De jeunes cinéastes du Cégep présenteront leurs derniers courts-métrages devant un public féru de cinéma ainsi qu'un jury compétent et coloré. Lors de cette soirée, les apprentis réalisateurs

présenteront une œuvre respectant les deux contraintes choisies lors de la dernière soirée, soit le « docu-menteur » (documentaire fictif) et le thème de la « moustache molle ». Le public sera aussi invité à réagir. Venez en grand nombre!

Popcorn gratuit, bière à 2,50 \$, entrée libre!

Court, toujours! reviendra tous les premiers jeudis du mois cette année, 19 h à L'Exode. Si vous voulez vous joindre au comité court-métrage, soit comme réalisateur ou pour aider à l'organisation des soirées, veuillez communiquer avec nous à [courts-metragés@hotmail.com](mailto:courts-metragés@hotmail.com).



# Les boissons énergisantes

Présentées dans de belles canettes plus attirantes les unes que les autres, les boissons énergisantes nous promettent de nous donner des ailes, de performer plus rapidement et de vivre la vie à fond. Tandis que près de 30 à 50 % des jeunes consomment souvent ou régulièrement ces boissons, nous nous posons la question : « Est-ce que ces produits sont bons pour la santé? » Prises modérément et intelligemment, elles ne sont pas mauvaises pour la santé. Les boissons énergisantes sont considérées comme des produits de santé naturels puisqu'elles

contiennent des ingrédients comme de la taurine, de la caféine, du glucuronolactone, des vitamines, etc. Comme tous les produits naturels, ces boissons sont soumises au **Règlement sur les produits de santé naturels** de Santé Canada. Elles doivent donc être approuvées et étiquetées comme produits naturels pour être vendues légalement. Nous vous invitons à lire les ingrédients qui les composent, les conditions d'utilisation recommandées et les précautions à prendre, comme vous le feriez pour tous les autres produits naturels.

Cependant, vous ne devriez jamais remplacer les liquides par des boissons énergisantes, prendre de l'alcool avec ces boissons ou les prendre à jeun. Il se peut qu'après ce genre de conduite vous ressentiez des effets secondaires comme une accélération du rythme cardiaque, de l'hypertension, des troubles du sommeil, des convulsions, etc. Nous vous invitons à déclarer toutes réactions indésirables causées par une boisson énergisante au numéro sans frais 1 866 234-2345.

Finissantes en Soins infirmiers  
Lisane Letourneau, Karine Abélard,  
Élodie André

## Jeune citoyen engagé de L'Œuvre Léger

Pour une deuxième année consécutive, le programme Jeune citoyen engagé de L'Œuvre Léger permet à des jeunes du niveau collégial de réaliser des actions citoyennes et concrètes pour lutter contre la pauvreté. L'Œuvre Léger offre des subventions allant de 500 \$ à 1 000 \$ à des jeunes qui ont des rêves et des idées, mais qui n'ont pas toutes les ressources nécessaires pour qu'ils deviennent réalité. Pour vous donner une idée, voici des exemples de projets des récipiendaires de l'année 2010-2011 : défi végétarien d'un mois; financement d'activités de sensibilisation à la suite d'un stage de coopération internationale; réalisation

d'un documentaire ou d'une exposition de photos; organisation d'activités de plein air avec des jeunes qui proviennent d'un milieu défavorisé, etc. Les actions peuvent se réaliser au niveau local ou international.

Pour plus d'information ou pour remplir le formulaire en ligne, visitez le site Internet de Jeune citoyen engagé au <http://jce.leger.org>.

Les demandes seront acceptées jusqu'au **11 novembre prochain**.

Maude Lemire-Desranleau  
Services aux étudiants

## Chronique sur la sexualité

# Ça S'EXplique

## Ha! Les jeunes de nos jours! – Regard critique sur le concept d'hypersexualisation

Les jeunes de nos jours participent à des concours de « pipes » et de chandails mouillés, ont des relations sexuelles précoces, des activités sexuelles sur webcam et multiplient les « fuckfriends ». C'est du moins ce que suggère le discours sur l'hypersexualisation. **Vous reconnaissez-vous vraiment là-dedans?**

Selon une étude récente, il y aurait un écart important entre les propos qu'on entend dans les médias et la réalité. Certes, les vêtements sont parfois plus osés et la pornographie est plus facilement accessible qu'avant, mais les scénarios sexuels auraient très peu changé. Les jeunes accordent toujours de l'importance à l'amour et à la famille. La majorité des cégépiens actifs sexuellement auraient eu, au cours de la dernière année, un partenaire sexuel avec qui ils se considéraient en couple. D'ailleurs, est-ce que la plupart des étudiants de

niveau collégial ont déjà eu des relations sexuelles? Pas du tout. Toujours selon cette étude, **50 % des jeunes de 18 ans sont toujours vierges**. Une statistique qui soulage probablement bon nombre d'entre vous.

Il est vrai que nous sommes dans une société de plus en plus sexualisée (les publicités, les vidéoclips, etc.). Toutefois, la sexualité des jeunes n'est pas aussi affectée qu'on ne le croit par cette réalité, puisque ces derniers sont capables de porter un jugement critique par rapport à ce qui les entoure. Les propos alarmistes sur l'hypersexualisation pourraient même créer ce qu'ils tentent d'éviter : si les jeunes ont l'impression que tous leurs amis ont des rapports sexuels, ils auront l'impression qu'ils sont retardés sexuellement ce qui pourrait les pousser vers des activités sexuelles précoces.

Passez me voir ou écrivez-moi pour une consultation individuelle ou des réponses à certains questionnements à propos de la sexualité.

Je suis disponible tous les lundis et jeudis, avec ou sans rendez-vous de 9 h à 16 h (entre 12 h et 13 h 30, sur rendez-vous seulement).

Isabelle Beauchesne  
Agente de service social en sexologie  
Local A3.32g  
514 982-3437, poste 2040  
[ibeauchesne@cvm.qc.ca](mailto:ibeauchesne@cvm.qc.ca)

Étude : La sexualité des jeunes Québécois et Canadiens : regard critique sur le concept d'« hypersexualisation ». Martin Blais, Sarah Raymond, Hélène Manseau et Joanne Otis. Département de sexologie, Université du Québec à Montréal. Globe, 2009.

## ÉNIGME DE LA SEMAINE DERNIÈRE

### Lumière, s'il vous plaît ! – la solution



Pour résoudre ce problème, il faut se souvenir qu'une ampoule ne dégage pas seulement de la lumière, mais aussi de la chaleur qui persiste un certain temps, même après que l'ampoule soit éteinte. Il suffit donc d'activer le premier interrupteur pendant disons, 30 secondes, puis de l'éteindre. On active ensuite le second interrupteur, puis on entre dans la pièce.

- Si l'ampoule est chaude et éteinte, alors elle est activée par le premier interrupteur;
- Si l'ampoule est allumée, alors elle est activée par le deuxième interrupteur;
- Si l'ampoule est froide et éteinte, alors elle est activée par le troisième interrupteur.

## ÉNIGME DE CETTE SEMAINE

### L'île mystérieuse



Une île est habitée par deux types de personnes : les menteurs qui mentent tout le temps et les honnêtes qui disent tout le temps la vérité. Vous discutez avec quatre habitants de cette île, nommés pour la cause A, B, C et D, et notez leurs commentaires.

- A : « Il y a trois menteurs parmi nous. »  
 B : « Je suis le seul honnête. »  
 C : « Nous sommes tous honnêtes. »  
 D : « Je suis du même type que A. »

Déterminez le type de chacun.

La réponse, la semaine prochaine!

Cédric Lamathe  
 Coordonnateur du Département de mathématiques  
 Local A10.62  
 clamathe@cvm.qc.ca

## TD Canada Trust pour le leadership communautaire

### Les bourses d'études s'adressent aux étudiants qui :

- terminent leur dernière année d'études au cégep et poursuivent des études universitaires;
- ont démontré un leadership communautaire remarquable;
- ont obtenu une moyenne d'au moins 75 %.

### Chaque bourse d'études peut atteindre une valeur de 70 000\$ et inclut :

- le paiement entier des frais de scolarité jusqu'à un maximum de 10 000\$;
- une allocation pour les frais de subsistance de 7 500\$;
- une offre d'emploi d'été à TD Canada Trust durant les années où la bourse d'études est versée;
- des occasions de mentorat;
- des invitations à des rassemblements, à des occasions de réseautage et à des événements annuels.

Vous avez jusqu'au 31 octobre 2011 pour vous inscrire. Les formulaires sont disponibles au local A3.32 ou à l'adresse suivante : [www.tdcanadatrust.com/francais/bourse](http://www.tdcanadatrust.com/francais/bourse).

Line Lavergne et Annie Dussault  
 Services aux étudiants

## BOURSE LORAN

Le programme de bourses de la Fondation canadienne des bourses de mérite (FCBM) offrira cette année 30 bourses nationales pouvant atteindre un maximum de 75 000\$, 42 bourses pour les finalistes au montant de 3 000\$ et 40 bourses provinciales au montant de 2 000\$. Ces bourses s'adressent aux étudiants qui entreront à l'université pour la première fois à l'automne 2012. La bourse peut être utilisée dans n'importe laquelle des universités partenaires.

### Critères d'admissibilité de la bourse Loran :

- Être en dernière année d'études dans un programme menant à un diplôme de fin d'études dans une école secondaire ou un cégep et ne pas avoir interrompu ses études. À titre exceptionnel, les étudiants qui ont interrompu leurs études durant une année pour exercer des activités reliées aux études ou au bénévolat pourraient aussi être admissibles;
- Avoir une moyenne cumulative d'au moins 85 %;
- Être citoyen canadien ou résident permanent.

### Critères de sélection de la bourse Loran

La personnalité, le bénévolat et le leadership sont les critères de sélection pour les bourses Loran. Les lauréats de cette bourse sont des personnes avec un sens moral qui affichent un excellent dossier scolaire et un potentiel de leadership. Ils sont curieux par nature, intéressés par une grande variété de sujets et sont prêts à prendre des risques qui en valent la peine. Ils accordent plus d'importance aux résultats qu'aux apparences et valorisent l'intégrité et l'honnêteté. Bien qu'ils étudient des matières différentes et travailleront dans des domaines divers, ils partagent ce même engagement envers leur université et leur communauté au sens large.

### Poser sa candidature

Date limite pour soumettre votre candidature : 11 octobre 2011 au local A3.32.

Pour plus d'information ainsi que pour télécharger le formulaire d'inscription, veuillez consulter le site Web : [www.bourseloran.ca](http://www.bourseloran.ca).

Annie Dussault et Line Lavergne | Services aux étudiants

# CALENDRIER CULTUREL

Centre d'animation de français (CANIF) et Secteur d'animation culturelle (SAC)

## J'OURS LES CONCOURS



### INSCRIPTION

**DU 3 OCTOBRE AU 4 NOVEMBRE**

**LOCAL A3.33**

Cégeps en spectacle, ce n'est pas que du rêve et du vent. C'est du travail concret, de longues heures d'organisation, de répétitions. Et c'est en lançant un appel irrésistible au talent et à la fougue, qui grandissent entre les murs des cégeps, que le plus ancien et le plus prestigieux des concours étudiants amorce sa 33<sup>e</sup> édition. Plus de 4 000 jeunes, créateurs, interprètes, éclairagistes, animateurs, répondront à cet appel. Cégeps en spectacle vous offre son expérience, sa visibilité. À vous la scène, l'espace, le micro.

### QUI PEUT S'INSCRIRE?

Tout étudiant régulier, en fin de DEC ou inscrit à une AEC du cégep du Vieux Montréal, peut s'inscrire s'il a payé ses droits afférents. Les participants doivent être amateurs, et leur performance, d'une durée maximale de dix minutes, doit être issue de leur initiative. Les numéros doivent être créés et exécutés en français. Pour présenter un numéro dans l'une ou l'autre des catégories (chant, danse, humour, musique, théâtre et performance), en création ou en interprétation, procurez-vous les règlements de participation au Secteur d'animation culturelle.

### BÉNÉVOLES RECHERCHÉS

Les personnes intéressées par l'animation, le comité d'accueil ou la technique sont également invitées à venir nous rencontrer.

### AUDITION

L'audition aura lieu le jeudi 17 novembre, à 18 heures, au local A4.82a.

La finale locale de Cégeps en spectacle se tiendra le 14 février prochain à la Maison Théâtre. Chaque année, plus de deux cents jeunes artistes et artisans participent à cette fête qui attire des centaines de spectateurs enthousiastes. L'événement est diffusé sur le réseau du Canal Savoir et sur le site Web du CVM.

## Le journal étudiant

L'expérience des mordus de loisir journalistique !

Partagez-nous vos textes, dessins, photos, opinions et reportages.

La date de tombée pour soumettre les textes qui seront publiés dans le journal étudiant de mi-session est le 7 octobre.

L'équipe du Bagou



**Pour soumettre un texte :**  
courrier@lebagou.org  
**Site Web :**  
www.lebagou.org  
**Mathieu Robillard :**  
514 982-3437, poste 2247

**Le Bagou – journal étudiant  
au Cégep du Vieux Montréal**

255, rue Ontario Est, local A3.13  
Montréal (Québec)  
H2X 1X6

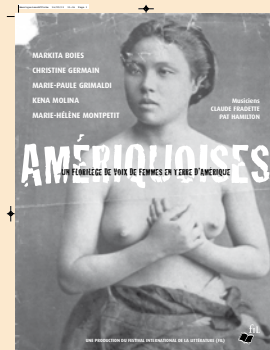
## SPECTACLE

### AMÉRIQUISES

**UN FLORILÈGE DE VOIX DE FEMMES EN TERRE  
D'AMÉRIQUE**

**LUNDI 24 OCTOBRE, À 19 H,  
À LA MAISON THÉÂTRE**

Ce spectacle, présenté dans le cadre du Raid poétique, vous fera entendre les paroles de femmes d'Amérique que sont Joy Harjo, Adrienne Rich, Marge Piercy, Dorianne Laux ou encore Eileen Myles, autant de poètes méconnues des lecteurs et lectrices francophones. « Des voix fortes, libres, sauvages et profondément émouvantes. Dans ces textes, il est question d'amour, d'abandon et de colère, de bars et de ruelles, de forêts et de maringouins... Les voix de ces femmes sont profondément ancrées en terre d'Amérique. » (Christine Germain)



Pour nous offrir ces textes de poètes amérindiennes, américaines mais aussi québécoises, la poète Christine Germain a choisi de s'entourer de femmes sensibles, fougueuses et engagées comme l'artiste multidisciplinaire Marie-Hélène Montpetit, la slameuse et performeuse Marie-Paule Grimaldi, les comédiennes Markita Boies et Kena Molina ainsi que de deux musiciens, soit Claude Fradette et Pat Hamilton.

**Billets (14 \$) en vente du 26 septembre au 24 octobre au  
Magasin scolaire**

## SORTIES AU THÉÂTRE

### OULIPO SHOW

**TEXTES : ITALO CALVINO, GEORGES PEREC, RAYMOND  
QUENEAU, ETC.**

**COLLAGE, MISE EN SCÈNE  
ET SCÉNOGRAPHIE :  
DENIS MARLEAU**



*Oulipo Show* se déroule dans le dénuement le plus total afin que le verbe et la contrainte puissent prendre leur envol. Véritable chorégraphie du langage, ce spectacle repose sur un collage de textes d'auteurs, dont les célèbres *Exercices de styles* dans lesquels l'auteur Raymond Queneau propose quatre-vingt-dix-neuf versions différentes d'une même histoire.

C'est dans la « potentialité » que réside cet exercice littéraire : multiplier, métamorphoser, produire de la singularité, jouer. Le même récit, complètement trituré, devient autre. Une grande fête des mots! Un spectacle-performance qui appelle la virtuosité chez les comédiens dont l'art d'interprétation entraînera inmanquablement le vertige et la jubilation chez le spectateur.

**DATES ET LIEU DES REPRÉSENTATIONS :** les 20 et 21 octobre, à 20 h, au Théâtre Espace Go, 4890, boulevard Saint-Laurent

**Billets (19 \$) en vente du 26 septembre au 6 octobre au  
Magasin scolaire**